Glawen erliewen
Vivre la foi
Katechees
catéchèse
Am Glawen wuessen
Grandir dans la foi



Jean-François Schneider (intranet.cathol.lu)

Aschreiwung / Inscription

01.07.2026 - 15.07.2026
15.09.2026 – 27.09.2026
Méindes/Lundi -
Samschdes/Samedi: 9 - 11h
Méindes/Lundi —
Mëttwochs/Mercredi: 15 - 17h

Am Büro vun der Katechees
Au *bureau de la catéchèse en paroisse*
Rue de la Chapelle; Differdange
(à côté de l'église de Fousbann)

Ab elo méiglech

Digital Aschreiwung

Inscription électronique

www.cathol.lu

site-web/catéchèse

Ilona Dury-Goska	**691 929 170**	ilona.dury@cathol.lu
Romaine Muller-Meyer	**691 367 471**	romaine.muller@cathol.lu
Christine Marcy		cate.deifferdeng@cathol.lu

Pour une inscription électronique

Communauté lusophone

(Catéchèse en langue portugaise)

site-web/catéchèse

POARBLAT
Déifferdeng Saint-François-d'Assise

N°9/26



Photo: Guy Berg

Secrétariat

1, avenue d'Oberkorn L-4640 Differdange
deifferdeng@cathol.lu
http://cathol.lu/deifferdeng
Lundi, Mardi, Mercredi: 10h-12h et 14h-18h
Jeudi, Vendredi: 10h-12h et 14h-16h

Pastoralequipe

Abbé Jean-Luc Pinalie	661 730 611	jean-luc.pinalie@cathol.lu
Abbé Jakob Zeilinger.	621 416 318	jacob.zeilinger@cathol.lu
Diakon William Zanier	621 490 206	william.zanier@cathol.lu
Pastoralreferentin		
Andrée Biltgen	691 650 571	andree.biltgen@cathol.lu

Communauté Lusophone 54 06 69 mcpesch@pt.lu

Père Marcos Donato Fuentes c.s.	marcos.fuentes@cathol.lu
Père Danilo Alves De Lima	danilo.alvesdelima@cathol.lu

Titularkatecheten

Ilona Dury-Goska	691 929 170	ilona.dury@cathol.lu
Romaine Müller-Meyer	691 367 471	romaine.muller@cathol.lu
Christine Marcy		cate.deifferdeng@cathol.lu
Eric Enders	621 177 764	eric.enders@cathol.lu

Sekretariat

Marinette Seyler-Hengo	58 80 84	deifferdeng@cathol.lu

Appel aux dons: Votre soutien compte.
All Don fir d'Poar Déifferdeng ass wëllkomm. Am Viraus e grousse Merci!
Merci par avance pour tout don fait à notre paroisse Déifferdeng Saint-François-d'Assise
Kierchefong - Déifferdeng FE091
LU07 0030 4719 7103 0000

D'Sekretariat

ass zou vum 08. bis den 15. Sept. 2026.

Fir eng Urgence (Stierffall) kontaktéiert weg. d'Mme Andrée Biltgen um:
691 650 571 oder um andree.biltgen@cathol.lu

Bénédiction des Animaux

Apportez votre compagnon préféré pour la
bénédiction solennelle des animaux le
dimanche 4 octobre 2026
devant l'église d'Obercorn
La messe du dimanche sera célébrée à 9h30
La bénédiction des animaux se fera à partir de 10h30



Eis Déiere gi Geseent

Kommt laanscht mat Äerem léifste Compagnon fir hien oder si
feierlech seenen ze loossen de
Sonndeg 4. Oktober 2026
virun der Kierch zu Uewerkuer
D'Sonndesmass ass um 9h30

D'Déiere gi geseent vun ca. 10h30 un

Octobre

UEWERKUER/ OBERKORN

Samsdeg/Samedi 3/10

12:00 Baptême (*en portugais*)

15:00 Baptême

18:30 Mass

Sonndeg/Dimanche 4/10 **27. Sonndeg am Joreskrees**

08:00 Messe (*en portugais*)

09:30 Mass fir d'Familljen Huss-Laures

Dënschdeg/Mardi 6/10 *Hellege Bruno (†1101)*

09:00 Mass

Donneschteg/Jeudi 8/10

09:00-*Sakristei Fousbann* Prière du rosaire

Samsdeg/Samedi 10/10 *1666: D'Tréischterin gëtt Stadpatréinesch*

18:30 Mass + 6WM fir Maria Francesca Rinaldi-Rachella; + Stfg. fir Jean Moazouin a Anna Bonefas;+ Stfg. fir d'Familljen Kerschen-Speltz

Sonndeg/Dimanche 11/10 **28. Sonndeg am Joreskrees**

08:00 Messe (*en portugais*)

10:30 Messe pour la Journée de la Commémoration nationale

Dënschdeg/Mardi 13/10

09:00 Mass

Samsdeg/Samedi 17/10 *HI. Ignatius vun Antiochien(†110)*

18:30 Mass

Sonndeg/Dimanche 18/10 **29. Sonndeg am Joreskrees**

08:00 Messe (*en portugais*)

09:30 Mass + Stfg. fir Ehel Jean Pierre Grandgenette a Marie Schickes

Tous les jours
Chapelle Notre Dame de Fatima
20:00 Temps de prière *(en portugais)*

Mot du curé

Sommes-nous heureux de vivre notre foi?
Sommes-nous heureux de témoigner de notre foi par nos paroles et/ou par nos actes?
Au mois de septembre, il y aura quelques changements dans notre paroisse: l'Abbé Jempi Reiners nous quitte pour rejoindre la Cathédrale, vous rencontrerez également un nouveau prêtre qui sera vicaire dans notre paroisse et à Suessem: l'abbé Jakob Zeilinger va enrichir notre Eglise par sa personnalité et sa spiritualité. Il vient pour nous aider à être des missionnaires heureux car témoigner du Christ Jésus est la seule raison d'être de notre paroisse et de l'Eglise.
Dans la joie de vous servir,

Abbé Jean-Luc PINALIE
Administrateur paroissial
Déifferdeng Saint-François-d'Assise



Foto:Karin Berg-Senautka

Septembre

UEWERKUER / OBERKORN

Sonndeg/Dimanche 6/09 **23.Sonndeg am Joreskrees**

09:30 Mass

Donneschteg/Jeudi 10/09

09:00-*Sakristei Fousbann* Prière du rosaire

Samsdeg/Samedi 12/09 *Hellegen Numm vu Maria*

15:00 Baptême + Mariage

Sonndeg/Dimanche 13/09 **24. Sonndeg am Joreskrees**

08:00 Messe (*en portugais*)

09:30 Mass + 6WM fir Theo Weidig

12:30 Baptême (*en portugais*)

Dënschdeg/Mardi 15/09 *Gedenkdag vun de 7 Schmäerze vu Maria*

09:00 Mass

Samsdeg/Samedi 19/09 *Hellege Janurius (ëm 300)*

10:30 Baptême

15:00 Mariage

18:30 Mass + 6WM fir Stéphanie Velle + fir d'Familljen Huss-Laures

Sonndeg/Dimanche 20/09 **25. Sonndeg am Joreskrees**

08:00 Messe (*en portugais*)

09:30 Mass + Stfg. d'Familljen Bernard-Assel an Bernard-Bleser

Dënschdeg/Mardi 22/09 *Hellege Mauritius a Frënn(†280)*

09:00 Mass + JM fir Annette Marcelle Soisson

Samsdeg/Samedi 26/09 *Hellege Kosmas an hl.Damian(† ëm 300)*

18:30 Mass fir d'Familljen Huss-Laures

Sonndeg/Dimanche 27/09 **26. Sonndeg am Joreskrees**

08:00 Messe (*en portugais*)

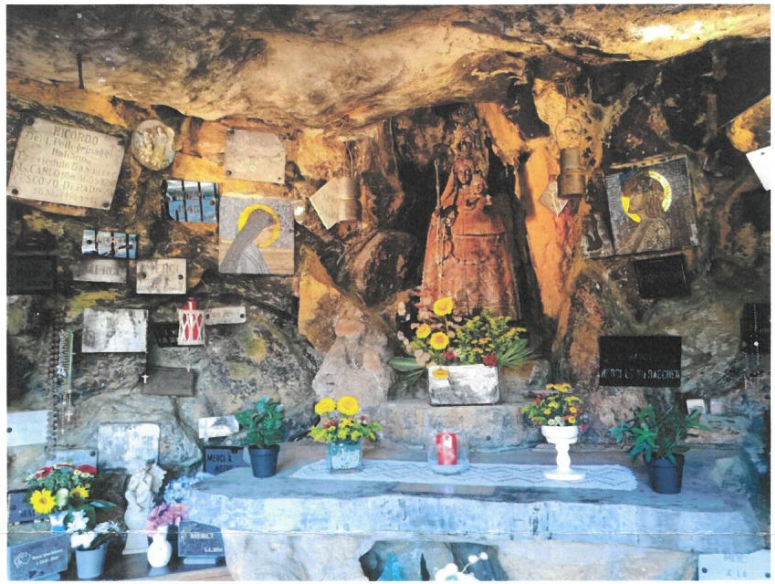
09:30 Mass

Dënschdeg/Mardi 29/09 ***Helleg Michael, Gabriel, Rafael***

09:00 Mass

Pèlerinage en l'honneur de Notre-Dame des Mineurs à Kayl

D'Dekanater Süden-Ost a Süden-West invitéieren op d'Wallfaart bei d'Léiffrächen zu Käl



Sonndes, den 20. September 2026

Wallfaart bei d'Léiffrächen zu Käl

15.15 Auer: Gebiet virun der Grott

15.30 h. Pressessioun vum Arbed's Haff aus (Tice 5 – arrêt Arbed's Haff)

16.00 Auer: feierlech Mass mat

Priedegt vum Diakon René Schumacher

Dimanche, le 20 septembre 2026

Pèlerinage en l'honneur de Notre-Dame des Mineurs „Léiffrächen"

à Kayl

15.15 h: Prière devant la grotte

15.30 h. Procession à partir de l'Arbed's Haff (Tice 5 – arrêt Arbed's Haff)

16.00 h: messe

Sermon: Diacre René Schumacher